

NEW
YINGYU BAODIAN

实用英语宝典系列

ENGLISH COMMUNI-

C TION 实用英语
A ON 交际词典

■ 关乃正 李茹 / 主编

■ 山东友谊出版社

A PRACTICAL DICTIONARY ■

OF ENGLISH ■

COMMUNICATION ■

NEW

STUDYING IN CHINA

C

ENGLISH COMMUNI-

CATI实用英语
AON交际词典

ENGLISH COMMUNICATION

实用英语交际词典



ENGLISH COMMUNICATION

实用英语交际词典

ENGLISH COMMUNICATION

实用 英语交际词典

A PRACTICAL DICTIONARY OF ENGLISH
COMMUNICATION

关乃正 李茹 主编

山东友谊出版社

图书在版编目(CIP)数据

实用英语交际词典/关乃正,李茹主编. —济南:山东友谊出版社,2001.12

(实用英语宝典系列)

ISBN 7-80642-509-8

I. 实... II. ①关... ②李... III. 英语—口语—词典
IV. H319.9-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 085962 号

实用英语交际词典

关乃正 李 茹 主编

-
- | | |
|---|---|
| 出 | 版: 山东友谊出版社 |
| 地 | 址: 济南市胜利大街 39 号 邮编: 250001 |
| 电 | 话: 总编室(0531)2060055-7306 7305
发行部(0531)2906414(传真) |
| 发 | 行: 山东友谊出版社 |
| 印 | 刷: 青岛星球印刷有限公司 |
| 版 | 次: 2001 年 12 月第 1 版 |
| 印 | 次: 2003 年 10 月第 2 次印刷 |
| 规 | 格: 787mm×1092mm 32 开本 |
| 印 | 张: 20.75 |
| 插 | 页: 5 |
| 字 | 数: 801 千字 |
| 书 | 号: ISBN 7-80642-509-8 |
| 定 | 价: 37.20 元 |
-

(如印装质量有问题,请与出版社总编室联系调换)

前 言

人们用语言进行交际,无非是用口语和书面语两种形式,而两者相比,无论是从语言的发展或学习语言的自然规律来看,都应是口语居先,所以,交际能力的培养,是外语教学中一个很重要的方面。任何人学习一种语言,如果只具备读写能力,而说不出,那么运用语言进行交际,就势必受到很大限制,即使学得再好,也不能摆脱“聋哑”的缺憾。这也决定了培养口语、交际能力的重要性。所以,口语非但一定要学,而且要学得地道。为此,就须借助于各种有效的手段,其中包括教材和各种参考书籍。

《实用英语交际词典》一书,从功能、交际和实用的角度着眼,将人们在社交生活中经常关切到的日常英语、文秘英语、旅游英语、社交英语、商贸英语、公关英语等进行分门别类,采用“惯用语句”和“情景会话”的编排方式,有系统地将交际中的各种功能表现出来,供读者有针对性地查阅、学习和掌握,使之成为一本具有特色的实用性很强的英语交际参考用书。

本书是为帮助读者全面提高英语交际能力而编写的一部工具书,主要供口译人员、导游人员、涉外工作者、英语师生及英语自学者使用。编写中曾参考国内外出版的英语口语参考书及英语词典多种,从中汲取了很多有用的素材,恕不一一注明来源。

由于水平有限,经验不足,词典中或许存有不少缺点,恳请读者指正。

编 者

《实用英语交际词典》编写组

主 编 关乃正 李 茹

参编人员 关乃正 李 茹 石正珍 李 季

马传力 张国华 徐 霞 徐小军

赵尚涛 杨建华 王 志 王绪锋

刘国利 刘建昌 韩 平 刁立宪

目 录

日常英语

日常英语交际 惯用语句

问候语句	4
自我介绍语句	5
请求帮助	7
感谢他人	8
祝福他人	10
道歉语句	12
谴责用语	13
款待语句	14
告别习语	15
邀请语句	16
打电话	17
问路	20
询问时间	24
谈论天气	26
机场用语	29
在海关	32
住旅馆	34
餐厅用语	37

银行用语	40
在邮局	42
在理发厅	45
购物	48
乘车	51
观光语句	52
约会	54
看病	56
日常语句	59
照相语句	67
同情语句	69
祝贺生日	71
提供协助	72
询问他人	73
日常交际用语	73

日常英语交际 情景会话

寻人会话	86
打电话	87
邀请他人	89

预约会晤	90
预约医生	91
订票	92
求助	94
请求服务	95
紧急情况	97
申诉	98
迎接客人	99
商业午餐	100
陪客人购物	101
技术交流	104
在商展上	105
参观工厂	106
谈判桌上	107
销售与代理	109
订货与包装	110
保险与索赔	112
签合同	114
付款	116
拜访客户	117
预约	118

预订房间	119	备忘录	127	还价	136
饭店预约	120	入境通关	128	问路	136
发出邀请	121	旅游安排	129	看医生	138
安排会议	121	投宿	130	在邮局	139
安排出差	123	用餐	132	在银行	139
投诉及处理	124	租车	133	观光	140
档案管理	126	乘公共汽车	135	送别	141

文秘英语

文秘英语交际 惯用语句

互相介绍	148
在机场	148
饭店预约	150
邀请	151
接待来宾	152
接电话	154
约会	156
安排会议	157
会议记录	158
安排活动	159
参观工厂	161
建立贸易关系	162
贸易谈判	163
签订合同	165
处理投诉	166

参观游览	169	产品发布会	192
购物	171	档案管理	193
处理紧急事件	172	处理商业文件	195
慰问	173	征求同事意见	196
租车	174	与同事相处	197
告别	175	文秘英语交际 情景会话	
安排出差	176	办公程序	200
紧急通知	178	处理信函	202
休假计划	180	呈送资料	203
求职面试	181	文字处理	204
培训新手	183	电脑操作	206
购买办公设备	184	档案管理	207
投保	185	记录口述	208
安排值班	187	安排会议	209
备忘录	188	会议记录	210
发送传真	188	安排日程	211
办理银行业务	189		
参加外展	191		

安排旅行	212	提供饮料	222	道喜	239
训练新手	213	提供方便	223	道歉	240
接待有预约的		指点方向	224	慰问	241
熟客	214	引导参观	225	业务洽谈	243
接待无预约的		机场接人	226	索赔	246
熟客	215	送别客人	227	邀请客人	247
接待有预约的		电话询问	228	安排席位	249
生客	216	订票	231	上门拜访	250
接待无预约的		预订房间	232	陪人娱乐	253
生客	217	租车	233	陪人观光	260
接待求职者	218	抱怨	234	陪人购物	264
接待新职员	219	安排约会	236	陪人看病	269
接待政府官员	220	紧急通知	237	与人话别	272
接待维修人员	221	道谢	238		

旅游英语

旅游英语交际 惯用语句

预订房间	280	唤醒服务	287	在自助餐厅	297
在接待处	280	结账	288	在快餐店	298
应接服务员	282	预订座位	289	参观故宫	299
问讯处	281	安排座位	290	游长城	300
客房服务	284	点中国菜	291	苏州一日游	302
洗衣服务	285	点西餐	292	游黄山	303
处理投诉	286	上菜	293	西海岸之行	304
维修服务	286	酒吧服务	293	摄影	304
		应付抱怨	294	参观博物馆	305
		就餐服务	295	参观首饰厂	306
		付款方式	296	在古董店	307

在珠宝店 308
 在工艺品商店 310
 在瓷器店 311
 在绸布店 311
 在点心店 312
 在百货公司 313
 看戏 315
 跳舞 316
 看电影 317
 看马戏 318
 植物园一游 318
 去动物园 319
 预订机票 320
 办理乘机手续 321

在飞机上 322
 乘火车 323
 乘船 324
 乘地铁 324
 乘公共汽车 325
 游览车 326
旅游英语交际
情景会话
 订机票 330
 在飞机场 332
 在飞机上 335
 在旅馆 337
 接受宴会订座 341
 引领顾客入席 343

向顾客解释
 食谱 344
 为顾客传话 346
 向顾客征求
 意见 347
 帮顾客寻找
 失物 348
 上菜服务 349
 结账 350
 会见客人 351
 参观公司 353
 经商 354
 社交与话别 356

社交英语

社交英语交际 惯用语句

打招呼 364
 道别 364
 久别重逢 365
 介绍 367
 致谢 368
 饮食 371
 聊天 375
 购物 377

祝贺 379
 打电话 381
 相遇 385
 问路 386
 搭车 389
 催促别人 390
 参加家庭舞会 392
 赞美 395
 告别 396
 在飞机上 398

住旅馆 400
社交英语交际
情景会话
 打招呼 406
 自我介绍 406
 介绍别人 407
 偶遇朋友 408
 问候 408
 道别 409
 邀请 410

在宴会上	412	在接待处	436	道歉	455
感谢款待	413	招待客户	437	提议	456
拒绝邀请	414	问路	438	表述意见	458
请客	415	购物	439	寻求建议	459
聊天	416	租房	440	寻求帮忙	462
找工作	422	观光	441	提供帮助	462
谈节日	423	约会	442	赞美	463
看电影	425	打电话	443	抱怨	464
音乐会	426	电话预约	445	同情	468
在餐厅	427	拜访朋友	446	鼓励	470
在旅店	429	参加聚会	446	批评	471
在邮局	430	过生日	447	妥协	471
在银行	431	参加婚礼	448	安慰	472
在海关	432	参加丧礼	449	关心别人	473
订机票	433	看望病人	450	催促别人	474
在诊所	434	忠告	451	打扰别人	474
在理发店	435	祝愿	452	结束谈话	475
在书店	435	感谢	453	解释	475

商 贸 英 语

商贸英语交际

惯用语句

打招呼	480
接待	481
产品推荐	481
导购	482

质量	483	在海关	491
付款	486	拜访客户	492
兑换	487	接待来访	493
退换	487	制定日程	494
售后服务	488	改变计划	495
推荐新产品	489	商业便宴	496
接机	490	参观展室	497

参加交易会	498	佣金	520	游览	540
建立业务关系	499	折扣	522	谈天	541
市场调研	500	保险	523	产品介绍	542
广告	502	谈判与合同	524	包装	548
促销	503	商品检验	525	装运	550
专利与商标	505	投标	527	付款	551
外贸政策	506	总代理	528	保险	554
机场送行	507	索赔	529	代理	556
询盘	508	合资企业	532	成交	558
报盘	510	商贸英语交际		拜访	559
还盘	511	情景会话		与客户寒暄	561
谈论价格	512	机场迎外宾	534	商议	566
订货	513	去宾馆	535	询问	569
交货	514	打电话	536	推销	573
装船	515	在饭店	537	议价	574
包装	517	参观工厂	538	签约	576
付款方式	519	公司介绍	539	公司内部会谈	579

公共英语

公共英语交际 惯用语句

约会与拜访	590	招待客户	597	记者采访	606
迎接来宾	591	参加舞会	599	处理紧急情况	608
安排时间表	593	赠送礼物	601	祝贺	609
参观工厂	594	联络传媒	602	慰问	612
告别与送行	596	准备记者招		商务旅游	613
		待会	603	商务谈判	613
		发布信息	604		

**公关英语交际
情景会话**

见面问候 616

道别 617

介绍相识 618

使用电话 620

接待来宾 622

约会与拜访 624

款待客人 627

赠送礼物 630

参观工厂 633

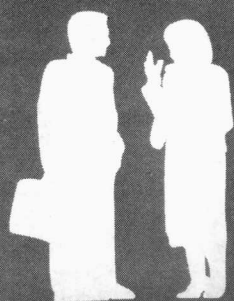
娱乐活动 636

恭贺祝愿 639

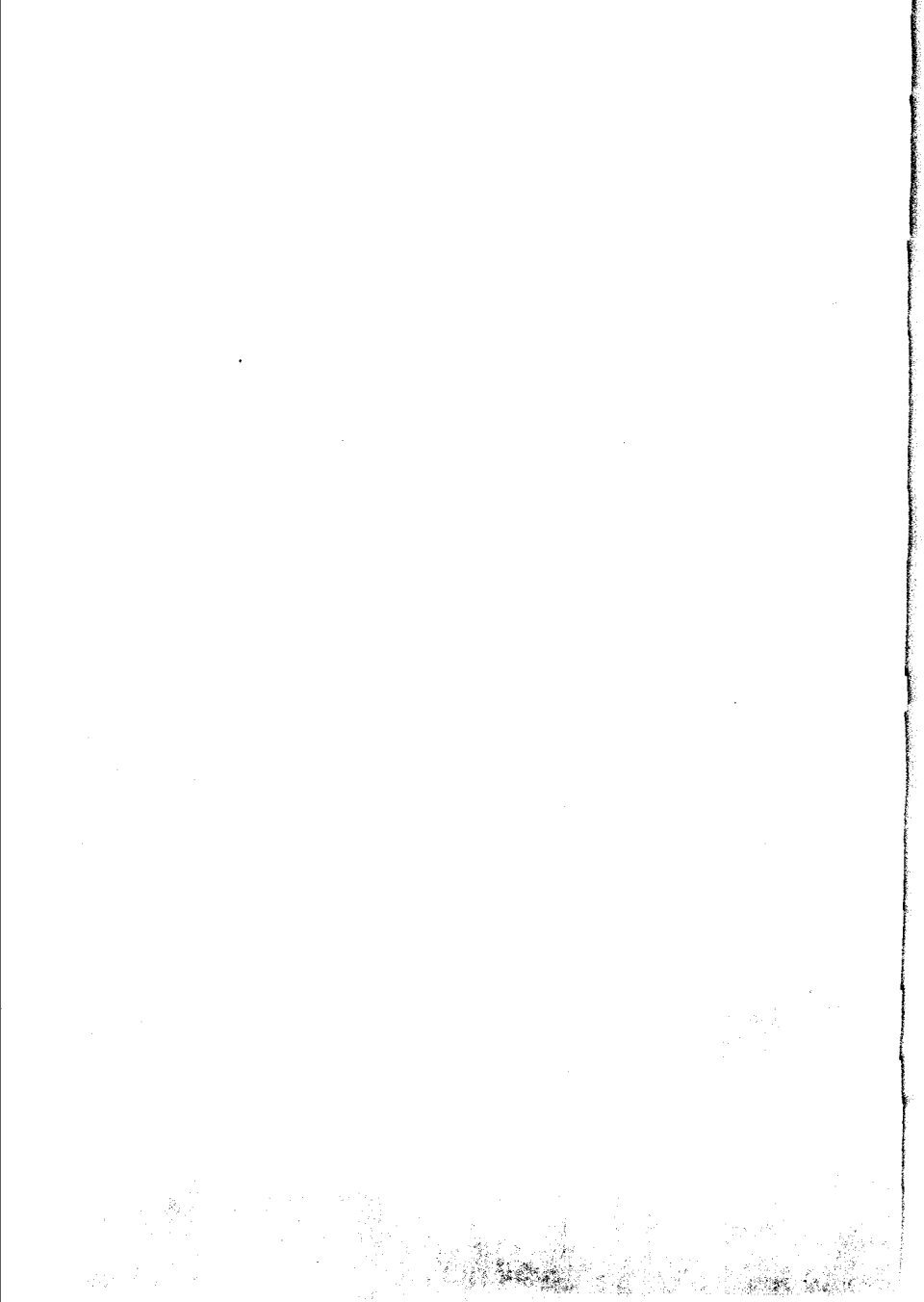
商务旅游 641

商务谈判 645

申诉抱怨 648



日常英语



日常英语交际惯用语

问候语句

- Good morning. How are you today?

早安,你今天好吗?

- Fine thanks. How are you?

很好,谢谢,你好吗?

- Good afternoon. I'm fine. And you?

午安,我很好,你呢?

- Hello, Mary. It's nice to see you again.

嗨,玛莉,很高兴再次见到你。

- Hi, what's new?

嗨,有什么新的改变?

- Nothing much. How about you?

没有什么特别的,你呢?

- Hello, it's been a long time.

嗨,好久不见。

- It certainly has. What have you been doing lately?

的确是,近况如何?

- How is your business?

你近来生意如何?

- How is your study?

你近来学业如何?

- How's everything?

一切都好吗?

- I'm all right, thank you.

马马虎虎,谢谢你。

- I'm very well, thank you.

我很好,谢谢你。

- Please give my best regards to your family.

请代我向你的家人问好。

- I haven't seen you for a long time.

我已经很久没有看到你了。

- Long time no see.

好久不见了。

- Are you as busy as before?

你跟以前一样忙吗?

- Are you as busy as you have always been?

你还是跟以前一样忙吗?

- I'm glad to see you.

我很高兴见到你。

- I didn't expect to meet you here.

我没有想到会在这里遇见你。

- I'm so glad to have the opportunity to meet you.

有机会遇见你,非常高兴。

- It's very nice to have a chance to meet you.

有机会遇见你,实在太高兴了。

- I have been wanting to see you.